

# نشرة إعلامية

INFCIRC/156/Mod.1

Date: 14 June 2004

GENERAL Distribution

Arabic

Original: English

## نص الاتفاق المعقود في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧١ بين النمسا والوكالة من أجل تطبيق الضمانات في إطار معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية

### تعليق

١- بدأ في ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦، فيما يخص النمسا، نفاذ الاتفاق<sup>١</sup> المعقود في ٥ نيسان/أبريل ١٩٧٣، والبروتوكول الملحق به، بين كل من أسبانيا وأيرلندا وإيطاليا والبرتغال وبلجيكا وجمهورية ألمانيا الاتحادية والدانمرك والسويد وفنلندا ولكسمبورغ وهولندا واليونان والاتحاد الأوروبي للطاقة الذرية، والوكالة تنفيذاً للفقرتين (١) و (٤) من المادة الثالثة من معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية<sup>٢</sup>.

٢- ونتيجة لبدء نفاذ الاتفاق المشار إليه أعلاه فيما يخص النمسا، تم تعليق تطبيق الضمانات بموجب الاتفاق<sup>٣</sup> المعقود في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧١، والذي بدأ نفاذه في ٢٣ تموز/يوليه ١٩٧٢، بين النمسا والوكالة من أجل تطبيق الضمانات في إطار معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية.

١ يرد مستنسخاً في الوثيقة INFCIRC/193.

٢ ترد مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/140.

٣ يرد مستنسخاً في الوثيقة INFCIRC/156.